



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-73-311(16)/09/WK

Warszawa, 9 października 2009 r.

DECYZJA DNR-2/251/2009

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie dystrybuowania przez „ESAB” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, tarczy spawalniczej ESAB, art. nr 0700000900, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 2 pkt 1), pkt 2), pkt 3a), pkt 3c), pkt 5) i pkt 6) i § 14 oraz innymi wymaganiami określonymi w § 36 ust. 1, § 39 ust. 1 i § 43 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz tarczy spawalniczej ESAB, art. nr 0000915000, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i § 14 oraz innymi wymaganiami określonymi w § 39 ust. 1 ww. rozporządzenia, w związku z wycofaniem wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej u Piotra Łączyńskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowe „PWGAZ” w Gnieźnie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, stwierdzili w ofercie handlowej przedmiotowe tarcze spawalnicze.

Ustalono, iż tarcza spawalnicza ESAB art. nr 0700000900, nie posiadała oznaczeń. Na etykiecie opakowania umieszczono informacje: „*ESAB, numer art. 0700000900*”. W wyniku oględzin ww. tarczy zgodnie z wymaganiami normy PN-EN 175:1999 „*Ochrona indywidualna - Środki ochrony oczu i twarzy stosowane podczas spawania i w procesach pokrewnych*” stwierdzono naruszenie pkt 9.2 „Znakowanie ramki”:

- lit. a, z uwagi na brak znaku identyfikacyjnego producenta,
- lit. b, z uwagi na brak numeru normy,
- lit. c, z uwagi na niepodanie obszaru stosowania (brak możliwości ustalenia ze względu na niedostarczenie certyfikatu badania typu WE).

W wyniku sprawdzenia wyrobu pod kątem spełniania wymagań ww. rozporządzenia stwierdzono brak oznakowania CE. Ponadto do wyrobu nie dołączono instrukcji użytkownika. W trakcie kontroli dystrybutor Piotr Łaczyński przesłał instrukcję użytkownika, nie zawierała ona jednak: nazwy i adresu producenta lub upoważnionego przedstawiciela; sposobu używania, obsługi, czyszczenia, konserwacji i dezynfekcji środków ochrony indywidualnej, informacji o zalecanych przez producenta środkach czyszczących, konserwujących i dezynfekujących, które nie będą negatywnie oddziaływać na użytkownika środków ochrony indywidualnej oraz na te środki, jeśli będą stosowane zgodnie z odpowiednimi instrukcjami, informacji o odpowiednim dodatkowym wyposażeniu środków ochrony indywidualnej i charakterystyce ich części zamiennych; objaśnień wszelkich oznaczeń; nazwy, adresu i numeru jednostki notyfikowanej uczestniczącej w procesie oceny zgodności.

Ponadto instrukcja nie spełniała wymagań pkt 10 ww. normy określonych w:

- lit. b, z uwagi na brak numeru normy,
- lit. m, z uwagi na brak ostrzeżenia „*Zarysowane lub uszkodzone szybki ochronne powinny być wymienione*”,
- lit. n, z uwagi na brak szczegółów dotyczących ograniczeń w stosowaniu.

Na tarczę nie przedłożono zarówno deklaracji zgodności oraz certyfikatu oceny typu WE.

Natomiast w przypadku tarczy spawalniczej ESAB art. nr 0000915000, na ramce wyrobu umieszczono oznakowanie „*ESAB*” oraz znak CE. Na etykiecie opakowania podano „*ESAB*”, nr 0000915000. W wyniku oględzin stwierdzono naruszenie wymagań pkt 9.2 ww. normy „*Znakowanie ramki*”:

- lit. b, z uwagi na brak numeru normy,
- lit. c, z uwagi na brak obszaru stosowania (brak możliwości ustalenia ze względu na niedostarczenie certyfikatu oceny typu WE).

Do przedmiotowego wyrobu nie dołączono instrukcji użytkownika. Na tarczę nie przedłożono również certyfikatu oceny typu WE, natomiast przedłożona deklaracja zgodności nie zawierała: nazwy wyrobu; oświadczenia, że nowy środek ochrony indywidualnej jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej; oświadczenia, że nowy środek ochrony indywidualnej jest identyczny

ze środkiem ochrony indywidualnej będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu WE oraz miejsca jej sporządzenia.

Pismem z dnia 13 maja 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił dystrybutora „ESAB” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzonych do obrotu tarcz spawalniczych ESAB, art. nr 0700000900 oraz ESAB art. nr 0000915000, niezgodnych z wymaganiami zasadniczymi oraz innymi wymaganiami określonymi przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173), zwanego dalej również „rozporządzeniem”.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, że tarcza spawalnicza ESAB, art. nr 0700000900 jest niezgodna z zasadniczymi wymaganiami rozporządzenia określonymi w:

- § 9 ust. 2 pkt 1, z uwagi na brak w instrukcji użytkowania nazwy i adresu producenta lub upoważnionego przedstawiciela,
- § 9 ust. 2 pkt 2, z uwagi na brak w instrukcji użytkowania sposobu używania, w tym ostrzeżenia: *„zarysowane lub uszkodzone szybki ochronne powinny być wymienione”*, obsługi, czyszczenia, konserwacji i dezynfekcji środków ochrony indywidualnej,
- § 9 ust. 2 pkt 3a, z uwagi na brak w instrukcji użytkowania informacji o zalecanych przez producenta środkach czyszczących, konserwujących i dezynfekujących, które nie będą negatywnie oddziaływać na użytkownika środków ochrony indywidualnej oraz na te środki, jeśli będą stosowane zgodnie z odpowiednimi instrukcjami,
- § 9 ust. 2 pkt 3c, z uwagi na brak w instrukcji użytkowania informacji o odpowiednim dodatkowym wyposażeniu środków ochrony indywidualnej i charakterystyce ich części zamiennych,
- § 9 ust. 2 pkt 5, z uwagi na brak w instrukcji użytkowania objaśnień wszelkich oznaczeń,
- § 9 ust. 2 pkt 6, z uwagi na brak w instrukcji użytkowania nazwy, adresu i numeru jednostki notyfikowanej uczestniczącej w procesie oceny zgodności,
- § 14, z uwagi na brak symbolu obszaru stosowania.

Ponadto Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, że tarcza ESAB, art. nr 0700000900 nie spełnia innych wymagań rozporządzenia określonych w:

- § 43 ust. 1, z uwagi na brak na wyrobie oznakowania CE,
- § 36 ust. 1, z uwagi na nieprzedłożenie deklaracji zgodności,
- § 39 ust. 1, z uwagi na brak certyfikatu oceny typu WE.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał również, że tarcza spawalnicza ESAB art. nr 0000915000 nie spełnia zasadniczych wymagań rozporządzenia, określonych w:

- § 9 ust. 1, z uwagi na brak dołączonej do wyrobu instrukcji użytkowania,
- § 14, z uwagi na brak symbolu obszaru stosowania.

Ponadto Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, że tarcza ESAB, art. nr 0700000900 nie spełnia innych wymagań określonych w § 39 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak certyfikatu oceny typu WE.

Na przedmiotowy wyrób dystrybutor nie przedłożył oryginału deklaracji zgodności, a wyłącznie jej tłumaczenie. Dokument nie zawierał jednak nazwy wyrobu, oświadczenia, że nowy środek ochrony indywidualnej jest identyczny ze środkiem ochrony indywidualnej będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu WE, z podaniem numeru certyfikatu, wydanego przez jednostkę notyfikowaną, numeru jednostki oraz miejsca sporządzenia deklaracji zgodności.

Przepis określony w § 9 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że producent lub jego upoważniony przedstawiciel, wprowadzając środki ochrony indywidualnej do obrotu, powinien dostarczyć instrukcję ich używania, zwaną dalej „instrukcją”. Zgodnie z § 9 ust. 2 pkt 1, pkt 2, pkt 3a, pkt 3c, pkt 5 i pkt 6 instrukcja powinna zawierać:

- nazwę i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela,
- sposób przechowywania, używania, czyszczenia, konserwacji, obsługi i dezynfekcji środków ochrony indywidualnej,
- informację o zalecanych przez producenta środkach czyszczących, konserwujących i dezynfekujących, które nie będą negatywnie oddziaływać na użytkownika środków ochrony indywidualnej oraz na te środki, jeśli będą stosowane zgodnie z odpowiednimi instrukcjami,
- informację o odpowiednim dodatkowym wyposażeniu środków ochrony indywidualnej i charakterystyce ich części zamiennych,
- objaśnienie wszelkich oznaczeń,
- nazwę, adres i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej uczestniczącej w procesie zgodności środków ochrony indywidualnej.

Przepis określony w § 14 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że znaki identyfikacyjne lub rozpoznawcze, odnoszące się bezpośrednio lub pośrednio do bezpieczeństwa i zdrowia użytkownika, umieszczone na środkach ochrony indywidualnej danego typu lub rodzaju, powinny być wykonane w formie znormalizowanych piktogramów lub ideogramów oraz czytelne przez przewidywany okres używania tych środków. Znaki, o których mowa w ust. 1, powinny być kompletne, dokładne i na tyle zrozumiałe, aby nie można było błędnie ich interpretować. Znaki zawierające wyrazy lub zdania powinny być sformułowane w języku polskim oraz językach urzędowych państw przeznaczenia środków ochrony indywidualnej. Zgodnie z § 36 ust. 1 rozporządzenia, producent lub jego upoważniony przedstawiciel wystawia dla środków ochrony indywidualnej deklarację zgodności WE. Natomiast zgodnie z § 39 ust. 1 rozporządzenia, jeżeli wzór środka ochrony indywidualnej poddany ocenie typu WE odpowiada wymaganiom określonym w odpowiednich przepisach, jednostka notyfikowana wydaje wnioskodawcy certyfikat oceny typu WE i powiadamia o tym niezwłocznie wnioskodawcę. Przepis określony w § 43 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że producent umieszcza oznakowanie CE na środkach ochrony indywidualnej, które spełniają zasadnicze wymagania określone w rozporządzeniu oraz zostały poddane procedurom oceny zgodności. W przypadku środków ochrony indywidualnej, o których mowa w § 34 ust. 4 i 5, obok oznakowania CE umieszcza się numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej, która ocenia system kontroli produkowanych środków ochrony indywidualnej.

W dniu 13 maja 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wydał postanowienie, w którym wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobów z zasadniczymi oraz innymi wymaganiami bądź wycofanie ich z obrotu.

Pismem z dnia 29 maja 2009 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 5 czerwca 2009 r. strona poinformowała, że w związku z brakiem możliwości dostarczenia pełnej dokumentacji, a tym samym brakiem możliwości usunięcia niezgodności wyrobów, rozpoczęła procedurę wycofania ich z obrotu. Do pisma spółka dołączyła zestawienie adresowe odbiorców tarczy spawalniczej ESAB art. nr 0700000900 oraz tarczy spawalniczej ESAB art. nr 0000915000.

Spółka powiadomiła ponadto, że do odbiorców zostało skierowane pismo informujące o konieczności wstrzymania sprzedaży ww. wyrobów oraz podania aktualnego stanu magazynowego, w celu wystawienia faktur korygujących.

W związku z upływem w dniu 8 czerwca 2009 r. terminu 21 dni na usunięcie niezgodności z zasadniczymi oraz innymi wymaganiami bądź wycofania z obrotu tarczy spawalniczej ESAB, art. nr 0700000900 oraz tarczy spawalniczej ESAB, art. nr 0000915000, wyznaczonego w postanowieniu z dnia 13 maja 2009 r. DNR-73-311(5)/09/WK, pismem z dnia 17 lipca 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wezwał stronę do przedstawienia dowodów potwierdzających wykonanie ww. działań.

W dniu 31 lipca 2009 r. strona poinformowała, że zakończyła procedurę wycofywania z obrotu ww. tarcz spawalniczych, na dowód czego przedłożyła potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o braku ww. wyrobów na stanie magazynowym.

Pismem z dnia 17 września 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie. Strona z prawa tego nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

„ESAB” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, jest dystrybutorem tarczy spawalniczej ESAB, art. nr 0700000900 oraz tarczy spawalniczej ESAB, art. nr 0000915000. Zgodnie z art. 5 pkt 23 ustawy o systemie oceny zgodności, za dystrybutora należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która dostarcza lub udostępnia wyrób po jego wprowadzeniu do obrotu.

Zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku środków ochrony indywidualnej, wyroby takie podlegają rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173).

Stwierdzone w toku kontroli niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego przeciwko „ESAB” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, w sprawie dystrybuowanych tarczy spawalniczej ESAB, art. nr 0700000900, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 2 pkt 1, pkt 2, pkt 3a, pkt 3c, pkt 5 i pkt 6 i § 14 oraz innymi wymaganiami określonymi w § 36 ust. 1, § 39 ust. 1 i § 43 ust. 1 rozporządzenia oraz tarczy spawalniczej

ESAB, art. nr 0000915000, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i § 14 oraz innymi wymaganiami określonymi w § 39 ust. 1 rozporządzenia.

W wyniku prowadzonego postępowania strona podjęła działania mające na celu wycofanie wyrobów z obrotu. Na dowód podjętych działań przedłożyła zestawienie odbiorców wyrobów, potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o braku ww. wyrobów na stanie magazynowym.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Otrzymują:

“ESAB” Sp. z o.o.
ul. Żelazna 9
40 – 952 Katowice

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Zastępca Dyrektora
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Do wiadomości:

1. Piotr Łączyński
Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowe
„PWGAZ”
ul. Zdziechowa 90
62-200 Gniezno
2. Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej
3. aa